

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC/Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St/11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Business Operations Support Systems
Division/Systèmes de soutien des activités
opérationnelles
Portage III 12C1 - 42
11 Laurier Street/11, rue Laurier
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet Document Imaging Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN929-142184/C	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 20142184	Date 2015-03-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XS-003-28574	
File No. - N° de dossier 003xs.EN929-142184	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-16	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Smith, Kenneth	Buyer Id - Id de l'acheteur 003xs
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3335 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8303
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification no 005 à la demande de soumissions**Services D'Imagerie Documentaire****Partie A Questions et Réponses****Question n° 7**

Le service d'expédition fourni par un entrepreneur doit respecter la norme G1-009 Transport et transmission de renseignements protégés ou classifiés. Or, l'information sur cette norme n'est pas accessible au public. J'ai demandé à la GRC d'y avoir accès. La GRC m'a répondu qu'elle ne pouvait pas divulguer l'information et que je devrais communiquer avec le responsable de l'appel d'offres.

Réponse n° 7

Le document Manipulation et sauvegarde des renseignements et des biens classifiés et protégés (Manuel de la sécurité industrielle du SSI, à l'adresse <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/msi-ism/ch5-fra.html>) comprend toute l'information contenue dans le document G1-009 Transport et transmission de renseignements protégés ou classifiés (<http://www.rcmp-grc.gc.ca/physec-secmat/res-lim/pubs/g1-009-fra.htm>). À cet égard, veuillez vous reporter à la modification n° 12 à la DP ci-dessous.

Partie B – Modifications à la DP**N° 11**

Au paragraphe viii de l'article 7.2, Expédition et livraison, dans l'annexe A, Énoncé des travaux :

SUPPRIMER :

L'entrepreneur doit s'assurer que le ramassage des dossiers papier et le retour des supports, images et dossiers sont effectués par un service de messagerie assurée qui offre un service de suivi de l'acheminement des envois. Ce service doit être conforme aux exigences du Canada en matière de Manipulation et sauvegarde des biens et des renseignements classifiés et protégés (Manuel de la sécurité industrielle du SSI <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/msi-ism/ch5-fra.html>), ainsi qu'à celles des lignes directrices Transport et transmission de renseignements protégés ou classifiés (<http://www.rcmp-grc.gc.ca/physec-secmat/res-lim/pubs/g1-009-fra.htm>), et prévoir une preuve de l'authenticité de la signature de chaque manutentionnaire. Le ramassage et la livraison doivent s'effectuer de point à point sans arrêt entre les deux points. Il ne faut jamais laisser les documents sans surveillance.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN929-142184/C

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

003xs

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20142184

File No. - N° du dossier

003xsEN929-142184

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ET REMPLACER PAR :

L'entrepreneur doit s'assurer que le ramassage des dossiers papier et le retour des supports, images et dossiers sont effectués par un service de messagerie assurée qui offre un service de suivi de l'acheminement des envois. Ce service doit être conforme aux exigences du Canada en matière de Manipulation et sauvegarde des biens et des renseignements classifiés et protégés (Manuel de la sécurité industrielle du SSI <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/msi-ism/ch5-fra.html>) et prévoir une preuve de l'authenticité de la signature de chaque manutentionnaire. Le ramassage et la livraison doivent s'effectuer de point à point sans arrêt entre les deux points. Il ne faut jamais laisser les documents sans surveillance.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.